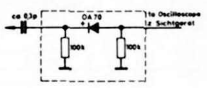


INSTRUCTIONS DE REGLAGE

Démontage du châssis

1. Enlever le couvercle du logement piles et sortir ces dernières.
2. Défaire les deux vis du boîtier et retirer la partie arrière.
3. Retirer les boutons des réglages à curseur.
4. Défaire les vis repérées sur le croquis de démontage (attention : remarquer la longueur des vis pour le remontage).
5. Dégager le châssis.

REGLAGES FI-FM 10,7 MHz (appareil en "FM", tonalité sur "aigus")

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobbulateur	Raccordement appareil de contrôle	Réglages
F IV	sur MP 7	fixe, à trav. sonde av. diode incorporée (cf. fig.) sur MP 8 F IV point 6	(b) à désaccorder (a) sur maximum et en symétrie
F III	sur MP 5 FI point 10		(c) et (d) sur maximum et en symétrie
F II	sur MP 3 FI point 9		(e) et (f) sur maximum et en symétrie
F I et circuit 9209-370.21	Lâche au mélangeur sur le C.V.		(g) et (h) sur maximum et en symétrie
Discriminateur et Suppression AM	sur MP 7 F III point 6	à trav. câble 50 kΩ sur MP 9 F IV point 1/2 (entrée BF)	(b) sur une raideur de pente et linéarité max. à l'intér. de l'exc. + 75 kHz. R 2 dans le F IV sur une suppression AM max. Tension FI à la base de T 6 : 50 mV.
	lâche au mélangeur (sans modul. AM)		si nécessaire, corriger circuit (b)

REGLAGE FI-AM 460 kHz (appareil en "PO")

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobbulateur	Raccordement appareil de contrôle	Réglages
F III	sur MP 5 point 10	Pointe de touche sur MP 6 F III point 12	(I) sur maximum et en symétrie
F II	point 4 F I		(II) et (III) sur maximum et en symétrie
F I	au CV du circuit d'entrée AM		(IV) et (V) sur maximum et en symétrie

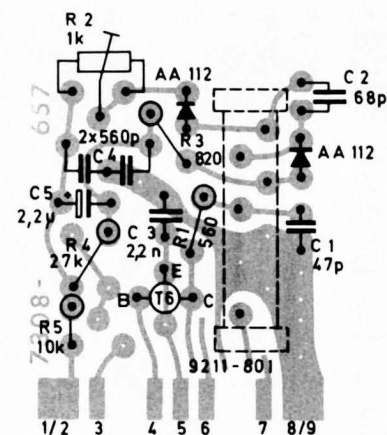
REGLAGE OSCILLATEUR ET CIRCUIT D'ENTREE AM

Gamme, Fréq. Pos. aiguille	Oscillateur	Circuit ant. ferrite	Sensib. mélang.	Tension oscillatrice	Observations
P0 560 kHz	(1) maximum	(3) maximum	10 μ V	80 - 120 mV	Les opérations d'alignement en OC s'effectuent pour une antenne télescopique dessoudée. Le signal
1450 kHz	(2) maximum	(4) maximum	8 μ V		
G0 160 kHz	(5) maximum	(6) maximum	14 μ V	90 - 130 mV	est injecté au point froid de la connexion antenne télescopique (MP 1).
240 kHz		(7) maximum	12 μ V		
OC 6,5 MHz	(8) maximum	(10) maximum	8 μ V	45 - 75 mV	Pour les opérations d'alignement en G0 et P0, couplage sur antenne ferrite à travers le cadre.
15 MHz	(9) maximum	(11) maximum	6 μ V		

ALIGNEMENT OSCILLATEUR FM ET FI

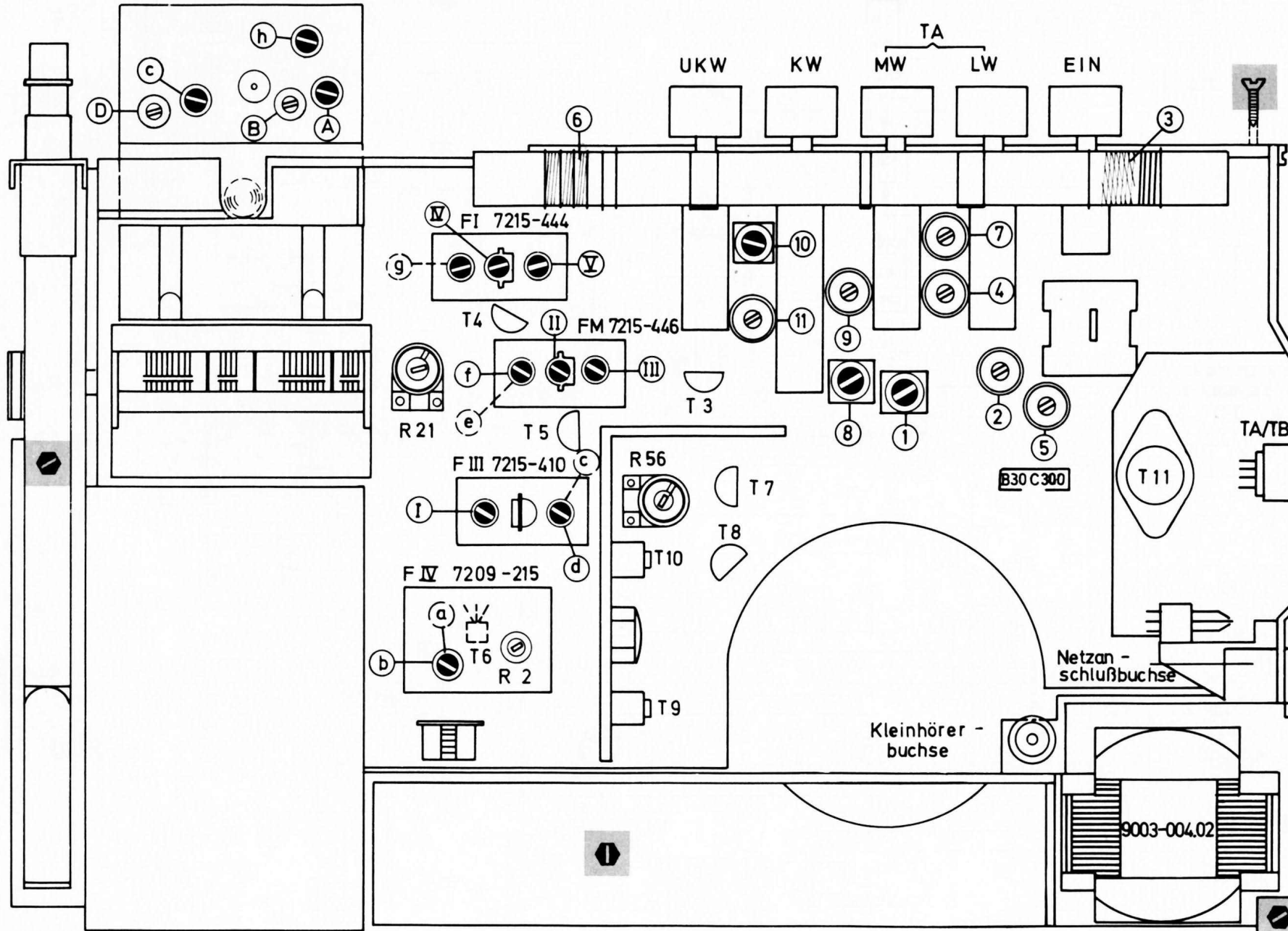
Fréq. génér. de mesure	Aiguille	Oscillateur	Circuit FI	Coefficient de souffle	Tension oscil. s/émet. T II	Observations
88 MHz	(A) maximum	(C) maximum		env. 4 kTo	75 mV	Injection du générateur HF, résistance interne 60Ω direct. s/mélangeur. Après réglage, bouclage par 60Ω, l'onde fondam. oscil. à l'entrée mélang. doit être < 2 mV
106 MHz	(B) maximum	(D) maximum				

Tous les oscillateurs doivent encore correctement osciller pour une tension de fonctionnement $U_B = 4,5$ Volts.



Abgleich-Lageplan
ALIGNMENT SCHEME

PLAN DE REGLAGE
PIANO DI TARATURA

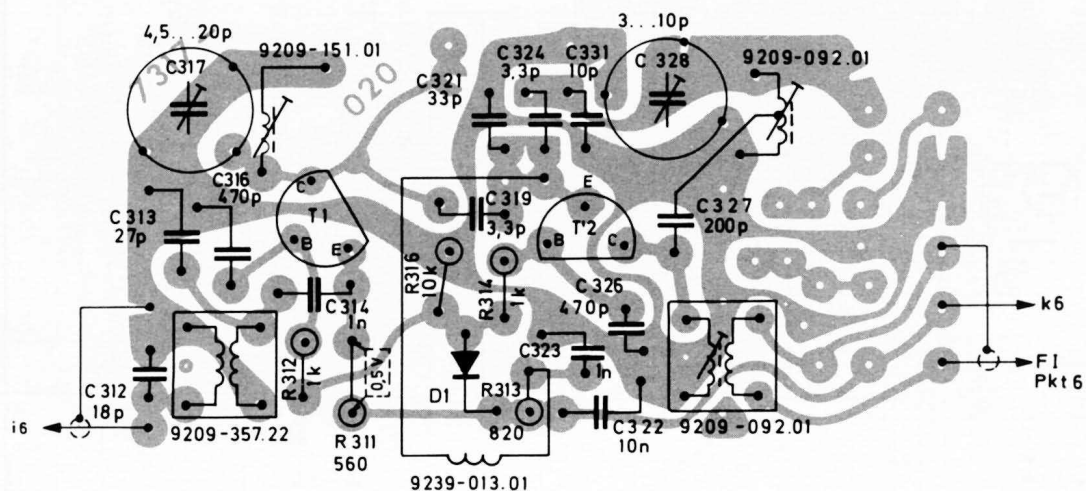


Mischteil, Lötseite

FM TUNER, SOLDER SIDE

MELANGEUR FM, COTE DES SOUDURES

SEZIONE MESCOLATRICE, LATO SALDATURE

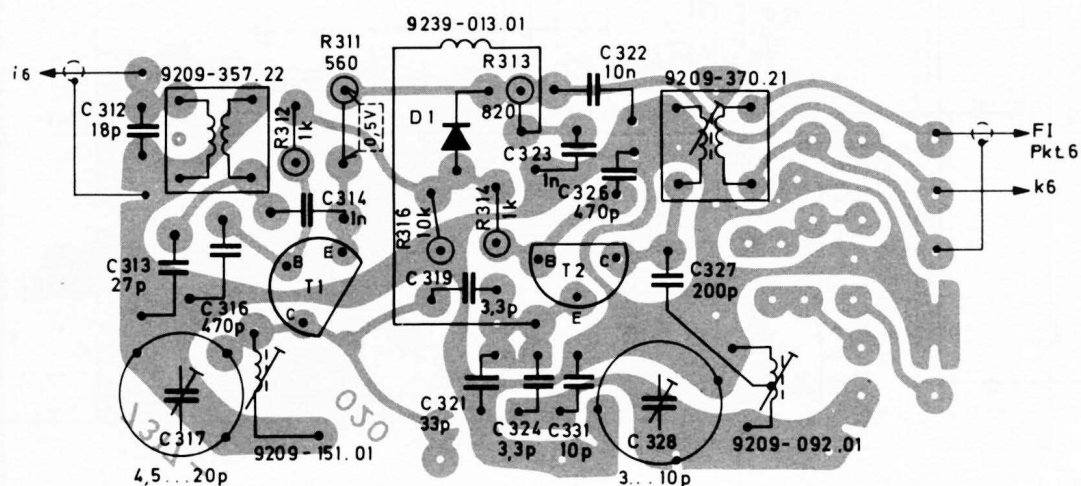


Mischteil, Bestückungsseite

FM TUNER, COMPONENT SIDE

MELANGEUR FM, COTE DES COMPOSANTS

SEZIONE MESCOLATRICE, LATO COMPONENTI



Seilzug

Textilseil ca. 925 mm lang

DRIVE CORD

Textile cord approx. 925 mm long

ENTRAINEMENT

câble en fibres textiles, longueur 925 mm environ

MONTAGGIO DELLA FUNICELLA

Funicella in materiale tessile lunga circa 925 mm

